

(Translation)

MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS,
RIO DE JANEIRO, December 4, 1931.

EC/207/8(42). (21)8.

MONSIEUR LE CHARGÉ D'AFFAIRES:

I have the honour to acknowledge the receipt of the Note in which you informed me that in order to regulate the commercial relations between Brazil and Canada, and in accordance with the instructions of His Majesty's Government in Canada, that Government desires to conclude a commercial agreement with the Brazilian Government. Since, however, by Canadian law, parliamentary sanction is required for the concession of most-favoured-nation treatment to foreign countries, and seeing that the Canadian Parliament will not meet for several weeks, the Canadian Government desires to conclude an agreement in the following terms:—

(a) Brazilian goods, raw materials or manufactured, imported into Canada (whether for consumption, re-export or transit) shall be treated in accordance with the Canadian intermediate tariff;

(b) Canadian goods, raw materials or manufactured products imported into Brazil (whether for consumption, re-export or transit) shall receive treatment not less favourable than that granted to the goods, raw materials or manufactured products of any other country;

(c) The provisions of this agreement shall not, however, affect the right of the Canadian Government to modify, maintain or extend the preferential treatment granted to any State of the British Commonwealth of Nations;

(d) It is agreed that the above provisions of this temporary agreement do not apply to advantages already granted to neighbouring countries to facilitate frontier traffic, nor to advantages granted to another country in virtue of a Customs Union already concluded or which may come to be concluded in the future;

(e) The present Note of acknowledgment from the Brazilian Government and the Note in which you submitted the proposal of His Majesty's Government in Canada shall constitute an agreement between the two Governments, which shall come into force immediately and shall continue in force until the conclusion of a most-favoured-nation treaty.

2. In reply, I have pleasure in informing you that the Brazilian Government accepts the proposal submitted by you and assumes the responsibilities arising therefrom, contained in the Note to which I have the honour to reply.

I avail myself, etc.,

A. DE MELLO FRANCO.

To

Mr. EDWARD ALLIS KEELING,
British Chargé d'Affaires.